

**BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES  
SUR L'ENVIRONNEMENT**

ÉTAIENT PRÉSENTS :     **M. JOSEPH SAYED, président**  
                                  **M. PIERRE MAGNAN, commissaire**  
                                  **Mme MARIE-HÉLÈNE GAUTHIER, commissaire**

**ENQUÊTE ET AUDIENCE PUBLIQUE  
SUR L'ÉTAT DES LIEUX ET LA GESTION DE L'AMIANTE  
ET DES RÉSIDUS MINIERS AMIANTÉS**

---

**ERRATA**

**Pages 2, 113 à 114, 120 et 121**

---

**VOLUME 6**

---

Séance tenue le 11 décembre 2019 à 13 h 30  
Centre de Congrès de Thetford Mines  
Salle G. Yves-Landry  
777, 9e Rue Sud  
Thetford Mines

## TABLE DES MATIÈRES

SÉANCE DE L'APRÈS-MIDI DU 11 DÉCEMBRE 2019

<b>MOT DU PRÉSIDENT</b> .....	1
<b>COMPLÉMENT D'INFORMATION DES PERSONNES-RESSOURCES</b> .....	1
<b>PRÉSENTATION DE LA COMMISSION DES NORMES, DE L'ÉQUITÉ, DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL (CNESST)</b>	
M. JAMIE POCH WEBER.....	7
M. MARTIN BEAUPARLANT.....	17
<b>PÉRIODE DE QUESTIONS</b>	
M. OLIVIER GRONDIN.....	20
Mme KARINE VALLIÈRES.....	34
M. RÉJEAN VÉZINA.....	35
M. CAMILLE SIMON.....	55
M. HUGUES GRIMARD.....	62
PAUSE	
<b>PÉRIODE DE QUESTIONS</b>	
M. MARC-ALEXANDRE BROUSSEAU.....	74
M. PAUL VACHON.....	87
Mme SYLVIE BERTHAUD.....	91
Mme VÉRONIQUE GAMACHE.....	97
M. ALEXANDRE MEILLEUR.....	104
M. <b>ELPHÈGE</b> THIBODEAU.....	113
M. SYLVAIN PILON.....	121
<b>MOT DE LA FIN</b> .....	125

SÉANCE AJOURNÉE AU 11 DÉCEMBRE 2019 À 19 h

---

**LE PRÉSIDENT :**

Donc, c'est le critère B?

**M. ALAIN BOUTIN :**

C'est ça.

**LE PRÉSIDENT :**

Merci. Docteur Viger.

**M. YV BONNIER-VIGER :**

Dans le contexte où on a évoqué que la décontamination pourrait être une solution à long terme qui protégerait la santé de la population, est-ce qu'on peut penser que l'exploitation des métaux qui se trouvent actuellement dans les résidus miniers, même s'ils n'ont pas une valeur économique pour une entreprise privée qui ne ferait pas du profit là-dessus, est-ce que ça ne viendrait pas diminuer le coût de la décontamination, puis à ce moment-là, la rendre plus possible?

**LE PRÉSIDENT :**

Je peux vous dire... en fait, vous... on fait partie de la même équipe. Nous sommes ici pour que les citoyens peuvent... puissent avoir des réponses, mais on n'est pas ici pour se poser des questions entre nous. Alors, on pourra en discuter sûrement avec... vous pourriez discuter avec les analystes, mais vous soulevez un point, c'est sûr, très intéressant.

Monsieur Elphège Thibodeau. Pas de préambule.

---

**M. ELPHÈGE THIBODEAU**

**M. ELPHÈGE THIBODEAU :**

Vous allez être fier de moi.

**LE PRÉSIDENT :**

Pas de préambule.

**M. ELPHÈGE THIBODEAU :**

Bonjour, Madame, bonjour...

**LE PRÉSIDENT :**

Non, vous m'avez fait des fausses joies à Asbestos.

**M. ELPHÈGE THIBODEAU :**

Mais là, je vous en réserve une belle. Bonjour, Madame, bonjour messieurs. Elphège Thibodeau, ingénieur consultant en hygiène industrielle depuis plusieurs années, pour ne pas dire 33 ans.

J'ai une petite question.

**LE PRÉSIDENT :**

Très bien. On va voir si c'est vrai.

**M. ELPHÈGE THIBODEAU :**

Pourquoi le législateur québécois et fédéral sont injustes et ne bannissent pas le tabac, la silice, le béryllium -- qui est très contaminant --, l'arsenic, le plomb et tant d'autres, mais uniquement l'amiante? Tous ces produits sont certes aussi toxiques, ou presque, que l'amiante. Le tabac fait mourir des millions de personnes par année, et ça coûte des milliards de dollars au Canada. C'est ma question.

**LE PRÉSIDENT :**

Oui. En fait, c'est une question qui a touché un sujet dont on a parlé tout à l'heure quand j'ai interpellé la CNESST pour savoir pourquoi, pour des substances cancérigènes, d'un côté, on peut agir d'une certaine façon avec une substance, et d'une autre façon avec l'amiante.

Je peux relancer... et alors que le ministère de la Santé a donné également sa réponse, mais je peux retourner cette question-là de nouveau. Je vais commencer par le MSSS : pourquoi certaines substances reconnues cancérigènes également seraient tolérées, auraient... se verraient attribuer un seuil ou une valeur... une norme ou un critère alors que, dans le cas, de l'amiante, jusqu'à maintenant du moins, on priorise davantage une réduction maximale de l'exposition jusqu'à pratiquement zéro?

**M. ELPHÈGE THIBODEAU :**

Étant donné que... étant donné que j'ai un élève modèle aujourd'hui en termes de longueur, puis-je avoir la permission de faire un petit commentaire, très petit commentaire?

**LE PRÉSIDENT :**

Non.

**M. ELPHÈGE THIBODEAU :**

Concernant les risques... concernant les risques?

**LE PRÉSIDENT :**

Non, pas de commentaire, s'il vous plaît. Ça sera dans les mémoires.

**M. ELPHÈGE THIBODEAU :**

D'abord, est-ce que je pourrais parler?

**LE PRÉSIDENT :**

Bien, ce soir, si vous vous inscrivez.

**M. PIERRE DESHAIES :**

Oui. Je me permets un complément, au risque de faire un jaloux de mon voisin.

**LE PRÉSIDENT :**

En fait, vous lui donnez une chance de vouloir encore répondre.

**M. PIERRE DESHAIES :**

Bien, c'est-à-dire que je voulais juste ajouter, parce qu'on l'a dit dans le rapport sectoriel, que l'Organisation mondiale de la santé, qui représente l'ensemble des pays de la planète, il y a un consensus depuis 2006 que la meilleure façon d'éliminer les maladies de l'amiante, c'est de cesser toutes ses utilisations sous toutes ses formes. Donc, je sais que c'est drastique, c'est majeur, mais ça nous amène, nous, du côté santé, à regarder la singularité de l'amiante par rapport à d'autres

substances.

**LE PRÉSIDENT :**

Merci.

**M. ELPHÈGE THIBODEAU :**

Monsieur le président, si vous êtes juste, vous devez me donner la permission.

**LE PRÉSIDENT :**

Je vous donne 30 secondes. C'est ce qu'il a pris.

**M. ELPHÈGE THIBODEAU :**

Bon. Simplement une réponse au docteur Viger. Ceux qui connaissent moindrement...

**LE PRÉSIDENT :**

Non, vous vous adressez... vous vous adressez à moi.

**M. ELPHÈGE THIBODEAU :**

Ceux qui connaissent moindrement les modèles statistiques de risque, de dire que l'amiante va tomber à risque zéro, c'est utopique. Sur la planète terre, c'est impossible d'avoir le risque zéro. En plus, l'amiante, c'est une substance naturelle qu'on va toujours retrouver, parce que les silicates sont l'élément le plus présent dans la formation géologique de la planète terre. Merci.

**LE PRÉSIDENT :**

Merci, monsieur. Monsieur Sylvain Pilon, qui sera notre dernier cet après-midi. Oui, parfait.

---

**M. SYLVAIN PILON**

**M. SYLVAIN PILON :**

O.K., bonjour. Tantôt, quand il y avait la... je pense que c'est la... oui, la CSST ou CNESST, il y avait une image avec des... des haldes. C'était des graphiques, là. Il y avait l'usine...